

27PT8420
29PT8422
30PW8420
32PW8422

PHILIPS

3139 125 33671

PANEL LAYOUT

Side 1	PANEL 1	PANEL 4	PANEL 5	PANEL 10	PANEL 11	PANEL 16	PANEL 17
	PANEL 2	PANEL 6	PANEL 7	PANEL 12	PANEL 13	PANEL 18	PANEL 19
	PANEL 3	PANEL 8	PANEL 9	PANEL 14	PANEL 15	PANEL 20	PANEL 21
Side 2	COVER	PANEL 22	PANEL 23	PANEL 28	PANEL 29	PANEL 34	PANEL 35
	NOTES /NOTA/ REMARQUE	PANEL 24	PANEL 25	PANEL 30	PANEL 31	PANEL 36	PANEL 37
	Panel Sequence and Index	PANEL 26	PANEL 27	PANEL 32	PANEL 33	PANEL 38	PANEL 39

PANEL INDEX

Subject	Panel No.	Tema	Nº de panel
Antenna/Cable Basic Connection	4	Operación básica del control remoto	14-15
Audio/Video Connections		Operación básica del televisor y del control remoto	16
AV1/AV2 Input Jacks	6	Rubrique No. de panneau	
HDMI Input Connections	9	Connexions audio/vidéo	
Component Video Input Jacks	8	Prises d'entrée AV1/AV2	32
Monitor Output Jacks	10	Connexions d'entrée HDMI	35
S-Video Input Jacks	7	Prises d'entrée vidéo composant	34
Side AV Input Jacks	11	Prises de sortie Moniteur	36
Basic Remote Operation	3	Prises d'entrée S-Vidéo	33
Basic Television Operation	3	Prises d'entrée AV latérales	37
Cable Box Connection	5	Connexions de base de l'antenne/du câble.	30
Remote Batteries	3	Connexions au boîtier du service du câble	31
Remote Button Descriptions	1-2	Descriptions des boutons de la télécommande.	27-28
Tema Nº de panel		Fonctionnement de base de la télécommande.	29
Baterías del control remoto	16	Fonctionnement de base du téléviseur.	29
Conexión básica de la antena/cable	17	Piles de télécommande.	29
Conexiones de audio/video			
Enchufes de entrada AV1/AV2	19		
Conexiones de entrada HDMI	22		
Enchufes de entrada de video componente	21		
Enchufes de salida del monitor	23		
Enchufes de entrada de S-Video	20		
Enchufes de entrada lateral AV	24		
Conexión de la caja de cable	18		

REMOTE CONTROL BUTTON DESCRIPTIONS

QUADRASURF Buttons (Red, Green, Yellow, Blue) Allows you to store and surf up to 10 channels you choose for each colored button.

SMILEY Button - Press to add channels to the "QuadraSurf" lists. Works with all colored buttons.

TV/VCR/ACC Mode Switch - Slide to position of TV to control TV functions, VCR to control VCR, and ACC for Cable Converter, DBS, DVD, etc., functions.

AUTO SOUND Button - Press repeatedly to choose from different factory pre-defined sound settings. Choose from Personal (how you set the Sound Menu options), Voice (for programming with speaking only), Music (for musical type programs such as concerts), or Theatre (used when watching movies).

MENU Button - Press to display the on-screen menu. Also can be used to back out of the on-screen menu until it disappears from the TV's screen.

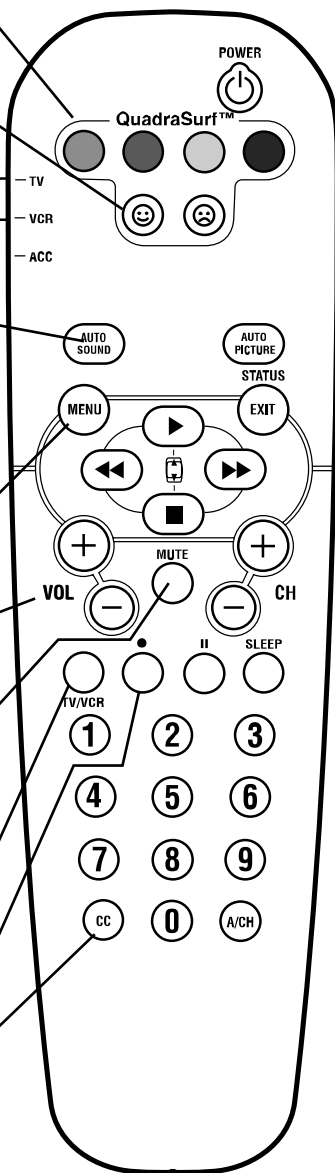
VOL(ume) + or - Buttons - Press the VOL + button to increase the TV's sound level. Press the VOL - button to decrease the TV's sound level.

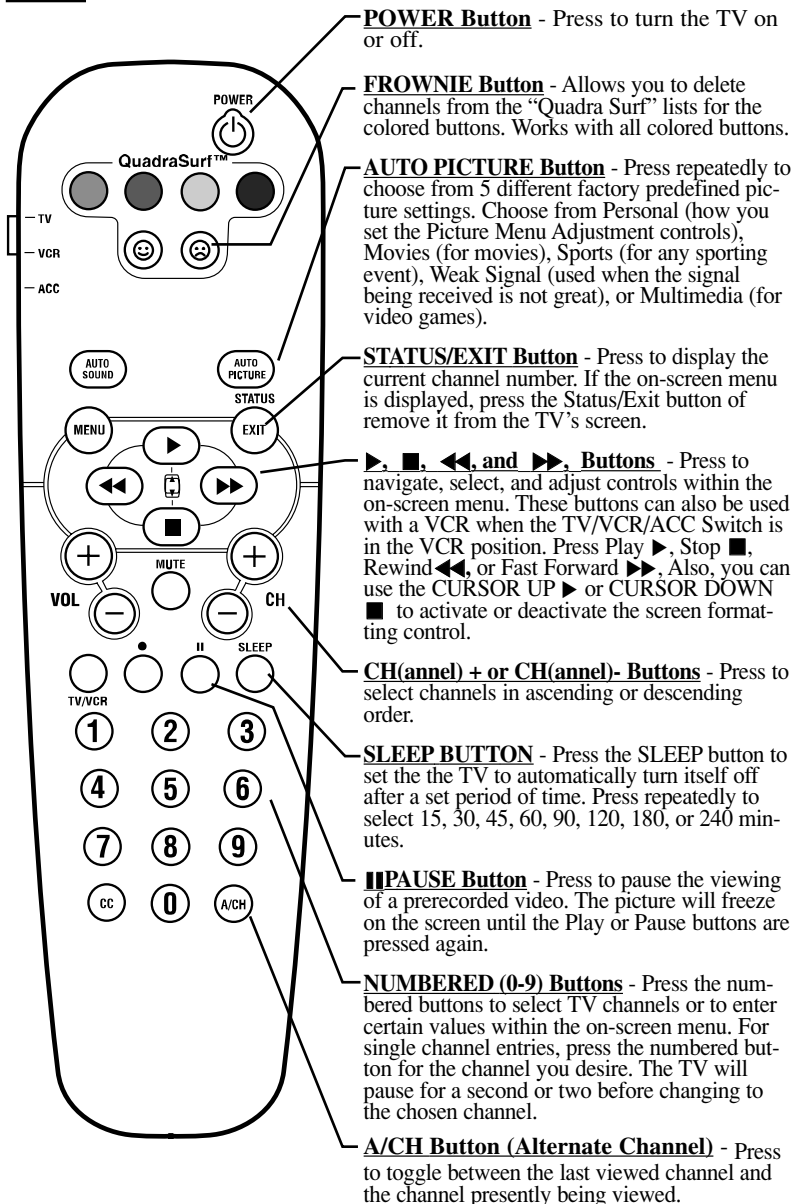
MUTE Button - Press the mute button to eliminate the sound being heard from the TV. "MUTE" will be displayed on the TV's screen. Press again to restore the TV's volume to it's previous level. Pressing this button for 3-4 seconds will activate the Demo Mode.

CLOCK (TV/VCR) Button - Press to display the Timer menu when in TV mode.

VCR Record Button - Press to start a VCR recording of a TV program.

CC Button - Press to activate the Closed Captioning options. Repeatedly pressing the CC button will scroll the available options on the TV screen.





3

BASIC TV AND REMOTE CONTROL OPERATION

Models: 27PT8420
29PT8422

- 1 Press the **POWER** button to turn the TV ON.

Note: You can also press any button on the front of the TV to turn the TV ON.

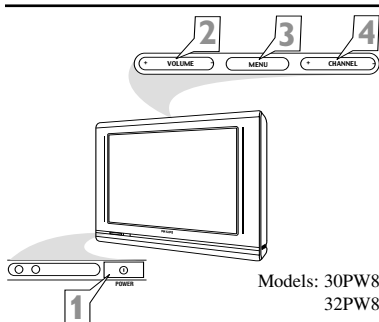
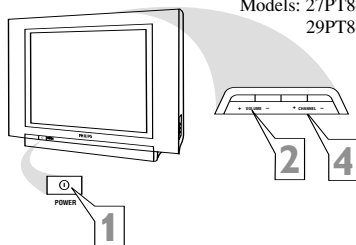
- 2 Press the **VOLUME +** button to increase the sound level, or the **VOLUME -** button to lower the sound level.

Pressing both buttons at the same time will display the on-screen menu. Once in the menu, use these buttons to make adjustments or selections.

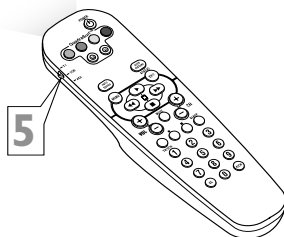
- 3 Press the **MENU** to display the on-screen menu.

- 4 Press the **CHANNEL UP +** or **DOWN -** button to select TV channels.

- 5 Point the remote control toward the remote sensor window on the TV when operating the TV with the remote.



Models: 30PW8420
32PW8422



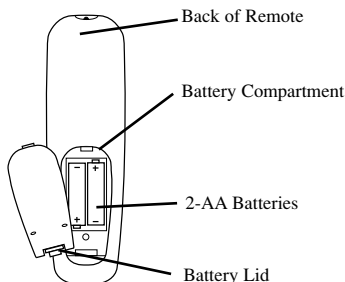
REMOTE CONTROL

To load the supplied batteries into the remote:

1. Remove the battery compartment lid on the back of the remote.

2. Place the batteries (2-AA) in the remote. Be sure the (+) and (-) ends of the batteries line up correctly (inside of case is marked.)

3. Reattach the battery lid.



Your home's signal input might come from a single (75 ohm) round cable, a Converter Box, or from an antenna. In either case the connection to the TV is very easy.

1 If your Cable TV signal or Antenna signal is a round cable (75 ohm) then you're ready to connect to the TV.

If your antenna has flat twin-lead wire (300 ohm), you first need to attach the antenna wires to the screws on a 300 to 75 ohm adapter.

If you have a Cable Converter Box: Connect the Cable TV signal to the Cable Signal IN(put) plug on the Converter.

2 Connect the Cable TV cable or Antenna cable (or 300 to 75 ohm adapter) to the 75 ohm plug on the TV.

If you have a Cable Converter Box: Connect the OUT(put) plug from the Converter to the 75 ohm plug on the TV.

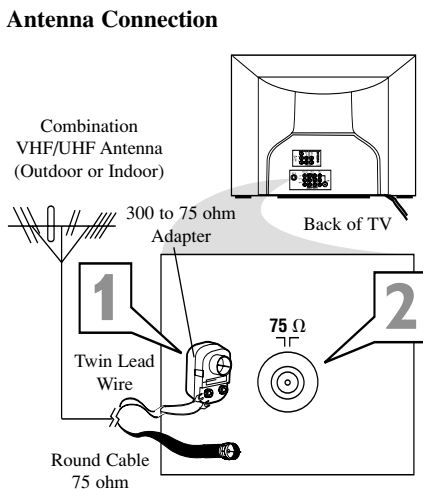
Your Cable TV input into your home may be a single (75 ohm) cable or use a cable box decoder. In either case the connection is very simple. Follow the steps below to connect your cable signal to your new television.

This connection will supply Stereo sound to the TV.

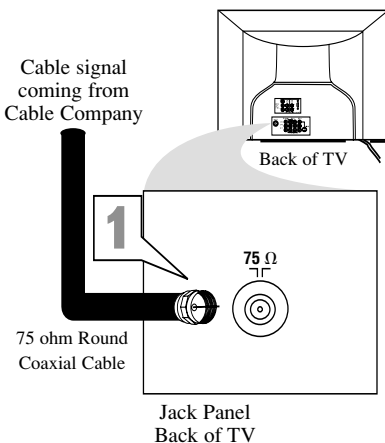
1 Connect the open end of the round Cable Company supplied cable to the 75 ohm input on the TV. Screw it down finger tight.

HELPFUL HINT

After using the AutoProgram Control, press the CH + and - buttons to scroll through all the channels stored in the television's memory.



Direct Cable Connection



If your cable signal uses a cable box or decoder, follow the easy steps below to complete the connection.

Cable Box (w/RF In/Outputs):

This connection will be mono.

- 1** Connect the Cable Company supplied cable to the signal IN(put) plug on the back of the Cable Box.
- 2** Using a separate round coaxial cable, connect one end to the OUT(put) (TO TV) plug on the back of the Cable Box.
- 3** Connect the other end of the round coaxial cable to the 75 ohm input on the back of the television. Screw it down finger tight.

NOTE: If applicable, set the OUT-PUT CHANNEL SWITCH on the back of the cable box to CH 3 or 4. Tune the TV to the same channel and change channels at the cable box. In some cases, the cable box will automatically tune to either channel 3 or 4, change channels until the picture appears.

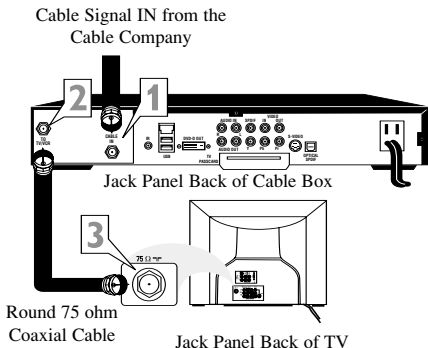
Cable Box (w/Audio/Video Outputs):

This connection will supply Stereo sound.

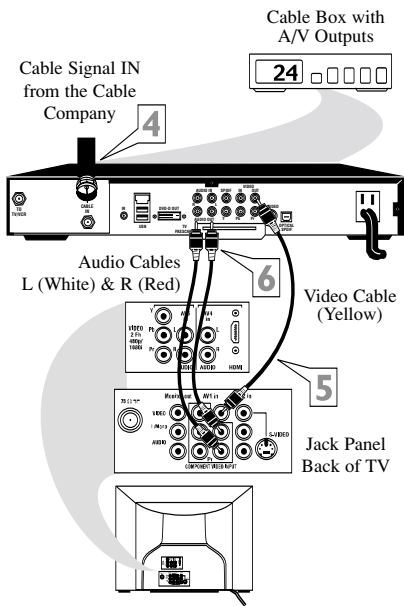
- 4** Connect the Cable Company supplied cable to the cable signal IN(put) plug on the back of the Cable Box.
- 5** Using a RCA type Video Cable, connect one end of the cable to the Video (or ANT, your cable box may be labeled differently) Out jack on the cable box and the other end to the AV1 Video Input on the TV.
- 6** Connect one end of the Audio Left and Right Cable to the left and right Audio Out L & R jacks on the cable box. Connect the other end to the AV1 Audio L & R Input jacks on the TV.

NOTE: Press the CH+ or CH- on the TV remote control to tune to the AV1 channel for the cable box signal. Once tuned, change channels at the cable box, not the television.

Cable Box (w/RF In/Outputs):

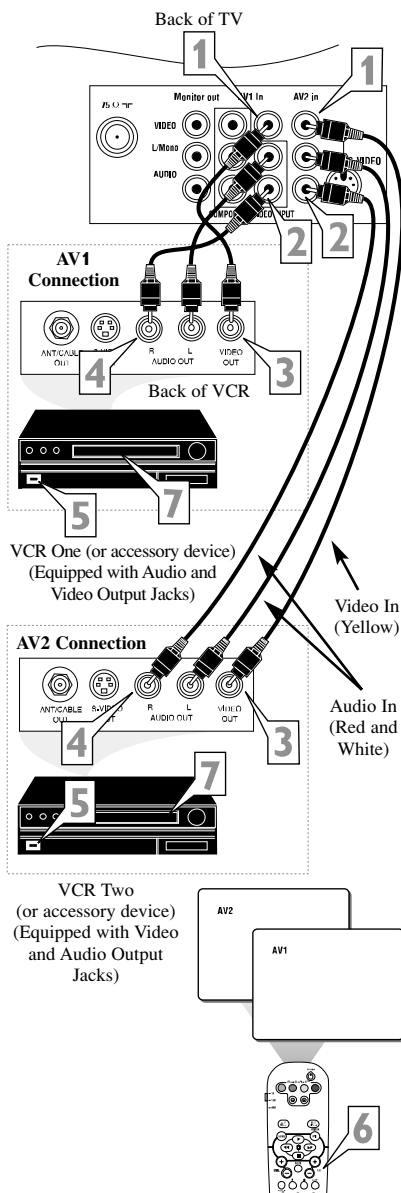


Cable Box (w/Audio/Video Outputs):



The TV's audio/video input jacks are for direct picture and sound connections between the TV and a VCR (or similar device) that has audio/video output jacks. Both the AV1 and AV2 Input Jack connections are shown on this page, but either one can be connected alone. Follow the easy steps below to connect your accessory device to the AV1 and AV2 IN Jacks located on the back of the TV.

- 1** Connect the VIDEO (yellow) cable to the VIDEO AV1 IN (or AV2 IN) jack on the back of the TV.
- 2** Connect the AUDIO (red and white) cables to the AUDIO (left and right) AV1 IN (or AV2 in) jacks on the rear of the TV.
- 3** Connect the VIDEO (yellow) cable to the VIDEO OUT jack on the back of the VCR (either one or two) or accessory device being used.
- 4** Connect the AUDIO (red and white) cables to the AUDIO (left and right) OUT jacks on the rear of the VCR (either one or two) or accessory device being used.
- 5** Turn the VCR (either one or two) or accessory device and the TV ON.
- 6** Press the CH+ or CH- buttons to set the TV to its AV1 or AV2 channel.
- 7** With either of the VCRs (or accessory devices) ON and a pre-recorded tape (CD, DVD, etc.) inserted, press the PLAY button to view the tape on the television.



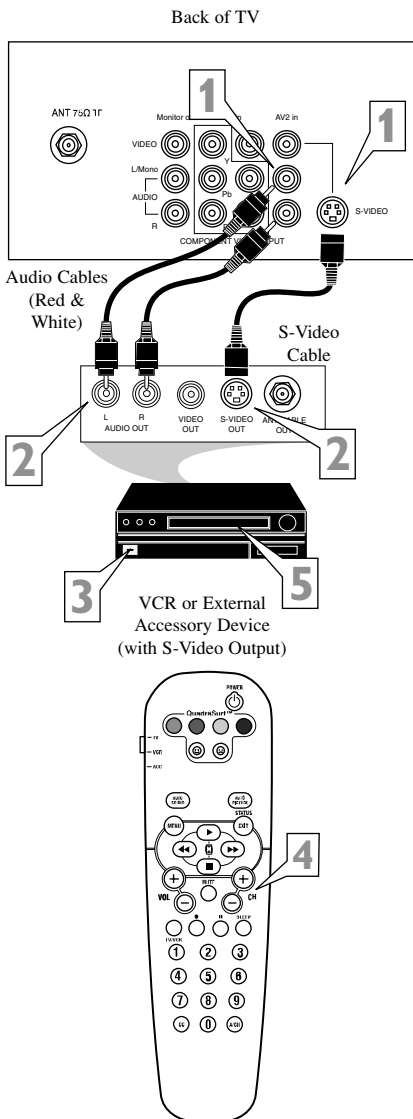
HELPFUL HINT

Audio and video cables are not supplied with the TV, but are available from Philips or electronics retailers.

The S(uper)-Video connection on the rear of the TV can provide you with better picture detail and clarity for the playback of accessory sources such as DBS (digital broadcast satellite), DVD (digital video discs), video games, and S-VHS VCR (video cassette recorder) tapes than the normal antenna picture connections.

NOTE: The accessory device must have an S-VIDEO OUT(put) jack in order for you to complete the connection on this page.

- 1** Connect one end of the **S-VIDEO CABLE** to the S-VIDEO jack on the back of the TV. Then connect one end the **AUDIO** (red and white) **CABLES** to the **AV1 in AUDIO L and R** (left and right) jacks on the back of the TV.
- 2** Connect other end of the **S-VIDEO CABLE** to the S-VHS (S-Video) OUT jack on the back of the VCR. Then connect the other ends of the **AUDIO** (red and white) **CABLES** to the **AUDIO** (left and right) **OUT** jacks on the rear of the VCR.
- 3** Turn the **VCR and the TV ON**.
- 4** Press the **CH +** or **CH -** buttons on the remote to scroll the channels until **AV2** appears in the upper left corner of the TV screen.
- 5** Now your ready to place a prerecorded video tape in the VCR and press the **PLAY ►** button.



Component Video inputs provide for the highest possible color and picture resolution in the playback of digital signal source material, such as with DVD players. The color difference signals (Pb, Pr) and the luminance (Y) signal are connected and received separately, which allows for improved color bandwidth information (not possible when using composite video or S-Video connections).

1 **Connect the Component (Y, Pb, Pr) Video OUT** jacks from the DVD player (or similar device) to the (Y, Pb, Pr) in(put) jack on the TV. When using the Component Video Inputs, it is best not to connect a signal to the AV in Video Jack.

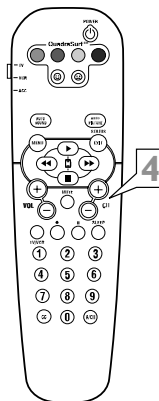
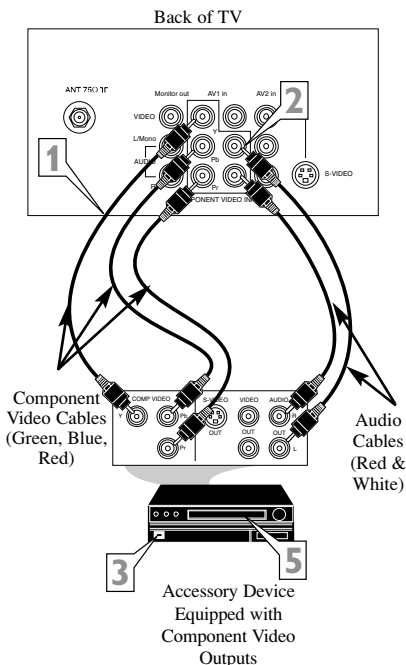
2 **Connect the red and white AUDIO CABLES** to the Audio (left and right) output jacks on the rear of the accessory device to the Audio (L and R) AV1 in Input Jacks on the TV.

3 **Turn the TV and the DVD (or digital accessory device) ON.**

4 **Press the CH + or CH - buttons** to scroll the available channels until CVI appears in the upper left corner of the TV screen.

5 **Insert a DVD disc into the DVD player and press the PLAY button on the DVD Player.**

The CVI connection will dominate over the AV1 in Video Input. When a Component Video Device is connected as described, it is best not to have a video signal connected to the AV1 in Video Input jack.



HELPFUL HINT

The description for the component video connectors may differ depending on the DVD player or accessory digital source equipment used (for example, Y, Pb, Pr; Y, B-Y, R-Y; Y, Cr, Cb). Although abbreviations and terms may vary, the letters *b* and *r* stand for the blue and red color component signal connectors, and *Y* indicates the luminance signal. Refer to your DVD or digital accessory owner's manual for definitions and connection details.

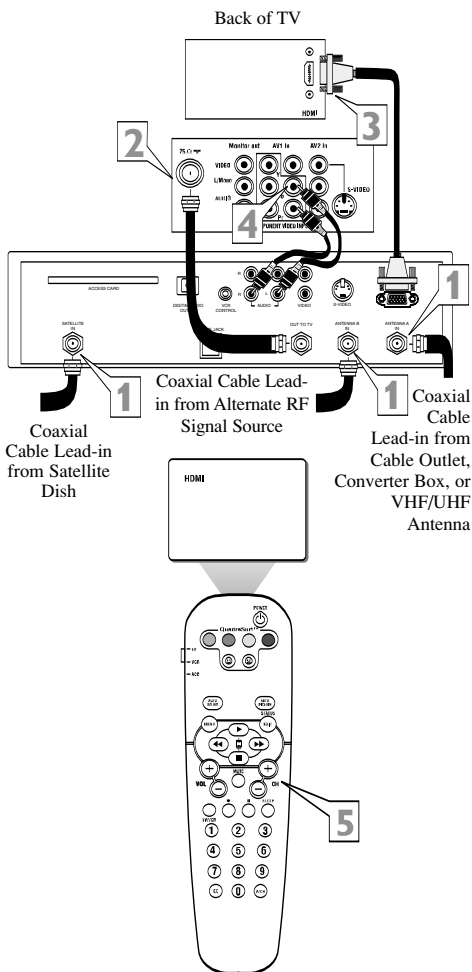
The HDMI Input Jacks provide HDMI Inputs at 1080i for accessories like HD Receivers.

Connect an HD Receiver to the HDMI Input: Please refer to your Receiver's Owner's Manual for more detailed hookup options.

- 1** If using a Satellite Dish, Cable signal or Antenna signal, **connect the 75 ohm round cable** from a Satellite Dish to the SATELLITE IN and/or the Cable and Antenna signals to the ANTENNA "A" or "B" IN on the back of the HD Receiver.
- 2** **Connect another 75 ohm round cable** from the OUT TO TV jack on the HD Receiver to the 75 ohm IN on the back of the TV.
- 3** **Connect a HDMI cable** from the DVI OUT on the HD Receiver to the HDMI Input jack on the back of the TV.
- 4** **Connect the Audio L(ef) and R(ight) cables** from the AUDIO Outputs on the HD Receiver to the AV1 AUDIO Inputs on the back of the TV.

NOTE: This is not needed if the HDMI Input jack on the TV is connected to a HDMI output in the HD Receiver.

- 5** With both the HD Receiver and the television ON, **press the CH + or CH - button** on the remote to tune to the HDMI Channel and view the video input from the HDMI supplied signal.

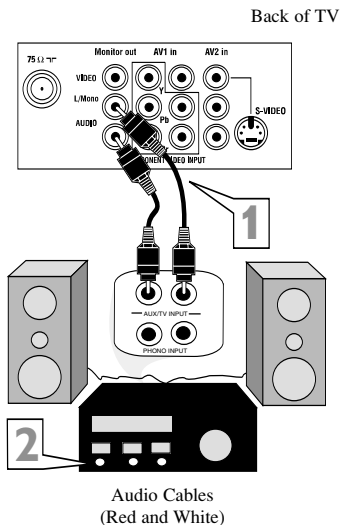


The Audio/Video (Monitor) Output jacks are great for recording with a VCR or used to connect an external audio system for better sound reproduction.

AUDIO SYSTEM CONNECTION:

- 1 **Connect one end of the R(ight) and L(ef) AUDIO (Monitor Out) jacks on the TV** to the R and L audio input jacks on your amplifier or sound system. Set the audio system's volume to a normal listening level.
- 2 **Turn the TV and audio system ON.** To adjust the volume on the audio system, you will need to change the volume at the external audio system, not the television.

AUDIO SYSTEM CONNECTION:



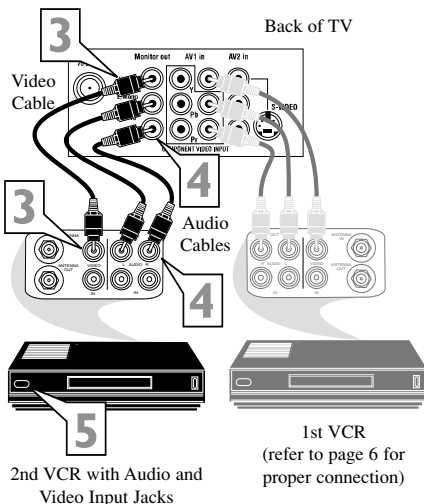
SECOND VCR CONNECTION:

NOTE: Refer to panel number 6 for the proper hookup of the first VCR. Follow the instructions on how to tune to the AV1 channel to view a pre-recorded tape.

The following steps allow you to connect a second VCR to record the program while your watching it.

- 3 **Connect one end of the yellow Video Cable** to the Monitor Out VIDEO plug. Connect the other end to the VIDEO IN plug on the second VCR.
- 4 **Connect one end of the red and white Audio cable** from the Monitor Out AUDIO L and R plugs on the TV to the AUDIO IN plugs on the VCR.
- 5 **Turn the Second VCR ON,** insert a VHS tape and it's ready to record what's being viewed on the TV screen.

SECOND VCR CONNECTION:



Audio and Video Side Inputs are available for a quick connection of a VCR, to playback video from a camera, or attach a gaming device. Use the CH+ or - button on the remote control to tune these inputs.

- 1 Connect the video (yellow) cable** from the Video output on the Camera (or accessory device) to the Video (yellow) Input located on the SIDE of the TV.

For S-Video Devices: Connect one end of the S-VIDEO CABLE to the S-VIDEO jack on the SIDE of the TV and the other end to the S-VIDEO out jack on the Camera.

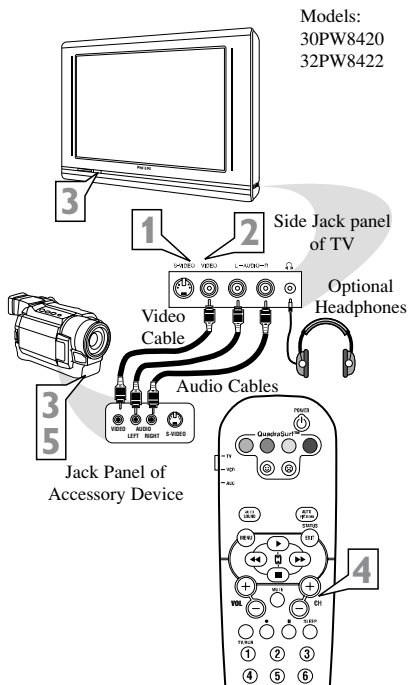
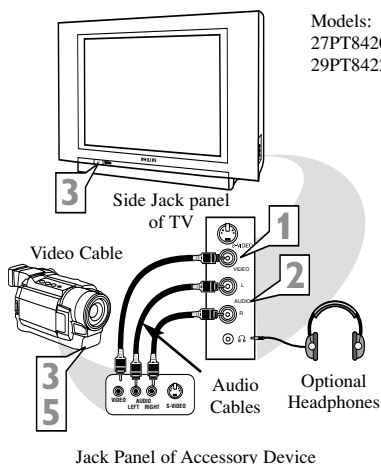
- 2 For Stereo Devices:** Connect the audio cable (red and white) from the Audio Left and Right Outputs on the Camera to the Audio In (white) jack on the SIDE of the TV.

For Mono Devices: Connect one end of the audio cable from the Audio Out jack on the device to the Audio In (white) jack on the SIDE of the TV.

- 3 Turn the TV and the accessory device ON.**

- 4 Press the CH+ or CH- button** on the remote control to tune the TV to the side input jacks. "Side" will appear on the TV screen.

- 5 Press the PLAY button** on the accessory device to view playback, or to access the accessory device (camera, gaming unit, etc.).



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

Botones QUADRASURF: (rojo, verde, amarillo, azul) Le permiten almacenar y revisar hasta 10 canales que usted escoja para cada botón de color.

Botón SONRIENTE: Presione para agregar canales a las listas "QuadraSurf". Funciona con todos los botones de color.

Interruptor de modo TV/VCR/ACC:

Deslice a la posición de TV para controlar las funciones del TV, a VCR para controlar el VCR y a ACC para las funciones de convertidor de cable, DBS, DVD, etc.

Botón AUTO SOUND: Presione repetidamente para escoger entre distintas configuraciones de sonido predefinidas de fábrica. Escoja entre Personal (su manera de ajustar las opciones del menú Sonido), Voz (para programación donde sólo se habla), Música (para programas de tipo musical como conciertos) o Teatro (se usa para ver películas).

BOTÓN MENU: Presione para mostrar el menú en pantalla. También se puede usar para retroceder en el menú en pantalla hasta que éste desaparece de la pantalla del TV.

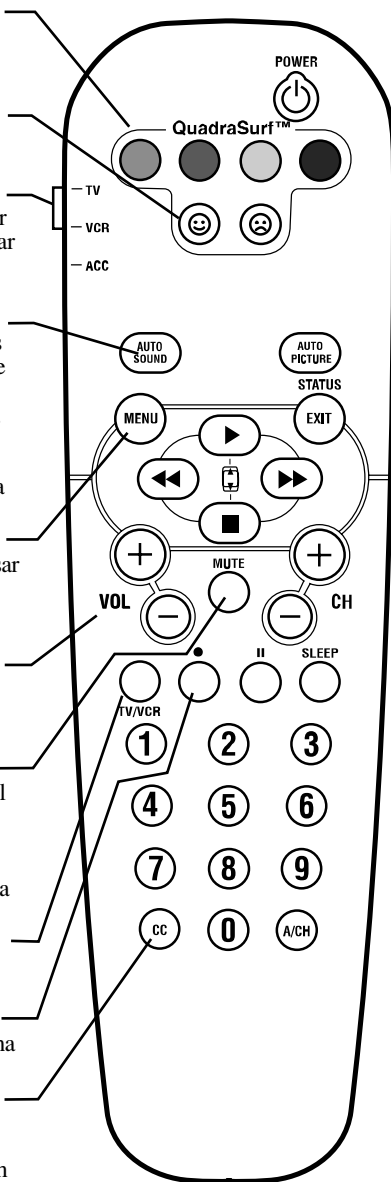
Botones VOL + o -: Presione el botón VOL + para aumentar el nivel de sonido del TV. Presione el botón VOL - para disminuir el nivel de sonido del TV.

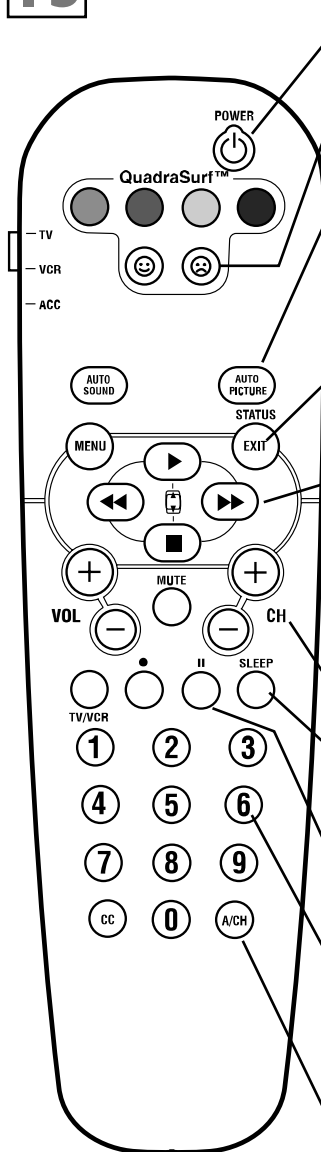
Botón MUTE: Presione el botón Mute para eliminar el sonido que se escucha del TV. En la pantalla del TV aparecerá "MUDO". Presione nuevamente para restaurar el volumen del TV a su nivel anterior. Si presiona este botón durante 3 a 4 segundos, se activará el modo Demo.

Botón de RELOJ (TV/VCR): Presione para mostrar el menú Temporizador cuando esté en modo TV.

● **Botón Grabar VCR:** Presione para comenzar a grabar en el VCR un programa de TV.

Botón CC: Presione para activar las opciones de Subtítulos encapsulados. Al presionar repetidamente el botón CC se desplazará por las opciones disponibles en la pantalla del TV.





Botón POWER: Presione para encender o apagar el TV.

Botón DE CEÑO FRUNCIDO: Le permite eliminar canales de las listas "Quadra Surf" para los botones de color. Funciona con todos los botones de color.

Botón AUTO PICTURE: Presione repetidamente para escoger entre 5 distintas configuraciones de imagen predefinidas de fábrica. Escoja entre Personal (cómo ajusta los controles de ajuste del menú Imagen), Películas (para películas), Deportes (para cualquier evento deportivo), Señal débil (se usa cuando la señal que se recibe no es la mejor) o Multimedia (para juegos de video).

Botón STATUS/EXIT: Presione para mostrar el número del canal actual. Si se muestra el menú en pantalla, presione el botón Status/Exit para borrarlo de la pantalla del TV.

Botones **►, ■, ◀◀ y ▶▶**: Presione para navegar, seleccionar y ajustar los controles dentro del menú en pantalla. Estos botones también se pueden usar con un VCR cuando el interruptor TV/VCR/ACC está en la posición VCR. Presione Reproducir **►**, Parar **■**, Rebobinar **◀◀**, o Avance rápido **▶▶**. También puede usar el CURSOR HACIA ARRIBA **►** o el CURSOR HACIA ABAJO **■** para activar o desactivar el control de formato de pantalla.

Botones CH + o -: Presione para seleccionar los canales en orden ascendente o descendente.

BOTÓN SLEEP: Presione el botón SLEEP para ajustar el TV para que se apague automáticamente después de un periodo de tiempo determinado. Presione repetidamente para seleccionar 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180 ó 240 minutos.

Botón PAUSA: Presione para poner en pausa la vista de un video previamente grabado. La imagen se detendrá en la pantalla hasta que se vuelvan a presionar los botones Reproducir o Pausa.

Botones de NÚMERO (0-9): Presione los botones de número para seleccionar los canales de TV o para ingresar algunos valores dentro del menú en pantalla. Para entradas de canal simple, presione el botón de número del canal que desea. El TV hará una pausa de uno o dos segundos antes de cambiar al canal que haya seleccionado.

Botón A/CH (Alternar canales): Presione para alternar entre el último canal visto y el canal que ve actualmente.

- 1 Presione el botón POWER** para encender el TV.

Nota: También puede presionar cualquier botón en la parte delantera del TV para encenderlo.

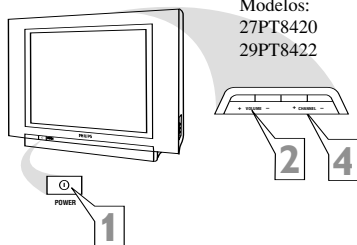
- 2 Presione el botón VOL + para aumentar el nivel de sonido o el botón VOL - para disminuir el nivel de sonido.**

Al presionar ambos botones al mismo tiempo se mostrará el menú en pantalla. Cuando esté en el menú, use estos botones para hacer ajustes o selecciones.

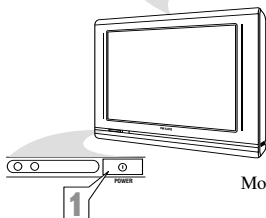
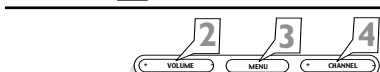
- 3 Presione MENU** para mostrar el menú en pantalla.

- 4 Presione el botón CH + o - para seleccionar los canales de TV.**

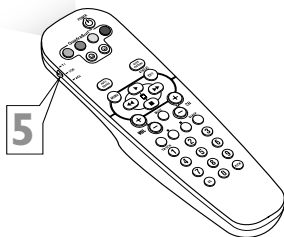
- 5 Apunte el control remoto hacia la ventana del sensor remoto del TV cuando lo opere con él.**



Modelos:
27PT8420
29PT8422



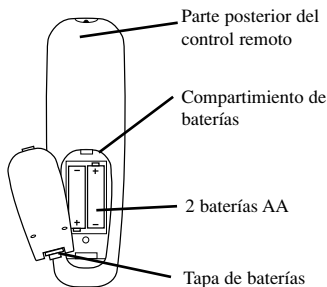
Modelos: 30PW8420
32PW8422



CONTROL REMOTO

Para cargar las baterías que se proporcionan con el control remoto:

- 1. Saque la tapa del compartimiento de baterías** que se encuentra en la parte posterior del control remoto.
- 2. Coloque las baterías (2-AA) en el control remoto.** Asegúrese que los extremos (+) y (-) de las baterías se alineen correctamente (se indica en el interior de la caja).
- 3. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de baterías.**



Es posible que la entrada de señal de su hogar provenga de un sólo cable redondo (75 ohmios), una caja convertidora o de una antena. En cualquier caso, es bastante fácil realizar la conexión al TV.

1 Si su señal de TV cable o antena es de cable redondo (75 ohmios) entonces se encuentra listo para conectarlo al TV.

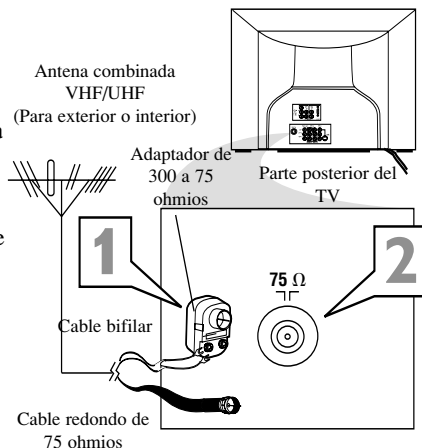
Si su antena tiene cable bifilar plano (300 ohmios), primero debe conectar los cables de la antena a los tornillos de un adaptador de 300 a 75 ohmios.

Si tiene una caja convertidora de cable: Conecte la señal de TV cable al enchufe IN(entrada) de la señal de cable en el convertidor.

2 Conecte el cable de TV cable o el cable de la antena (o el adaptador de 300 a 75 ohmios) al enchufe de 75 ohmios del TV.

Si tiene una caja convertidora de cable: Conecte el enchufe OUT(salida) desde el convertidor al enchufe de 75 ohmios en el TV.

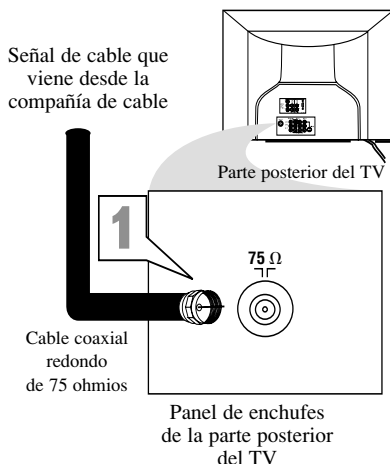
Conexión de la antena



La entrada de TV cable a su hogar puede ser un cable único (de 75 ohmios) o puede utilizar un decodificador de caja de cable. En cualquiera de los dos casos, la conexión es muy simple. Para conectar la señal de cable a su nuevo televisor, siga estos pasos. Esta conexión suministrará sonido estéreo al TV.

1 Conecte el extremo abierto del cable redondo suministrado por la compañía de cable a la entrada de 75 ohmios en el TV. Atorníllelo firmemente con los dedos.

Conexión directa de cable



CONSEJO ÚTIL

Después de usar el control Auto programación, presione los botones CH + y - para desplazarse por todos los canales que se almacenen en la memoria del televisor.

Si su señal de cable usa una caja o un decodificador, siga estos fáciles pasos para completar la conexión.

Caja de cable (con entrada/salida RF): Esta conexión será mono.

- 1** Conecte el cable suministrado por la compañía de cable al enchufe IN (entrada) de la señal que se encuentra en la parte posterior de la caja de cable.
- 2** Con un cable coaxial redondo distinto, conecte un extremo al enchufe de salida (TO TV) en la parte posterior de la caja de cable.
- 3** Conecte el otro extremo del cable coaxial redondo a la entrada de 75 ohmios que se encuentra en la parte inferior del televisor. Atornillelo firmemente con los dedos.

NOTA: Si se aplica, ajuste el INTERRUPTOR DE CANAL DE SALIDA que se encuentra en la parte posterior de la caja de cable en CH 3 ó 4. Sintonice el TV en el mismo canal y cambie los canales en la caja de cable. En algunos casos, la caja de cable sintonizará automáticamente ya sea el canal 3 ó 4. Cambie de canal hasta que aparezca la imagen.

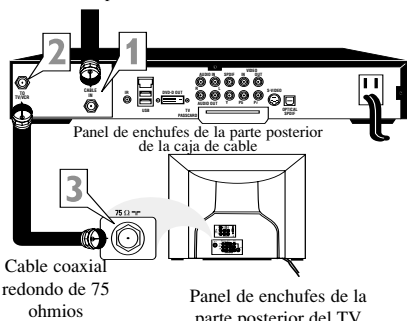
Caja de cable (con salidas de audio/video): Esta conexión suministrará sonido estéreo.

- 4** Conecte el cable suministrado por la compañía de cable en el enchufe IN (entrada) de la señal de cable en la parte posterior de la caja de cable.
- 5** Con un cable de video tipo RCA, conecte un extremo del cable al enchufe Video (o ANT, la etiqueta de su caja de cable puede ser distinta) Out de la caja de cable y el otro extremo a la entrada AV1 Video Input del TV.
- 6** Conecte un extremo del cable de audio izquierdo y derecho a los enchufes Audio Out L y R de la caja de cable. Conecte el otro extremo a los enchufes de entrada AV1 de Audio L y R en el TV.

NOTA: Presione los botones CH+ o CH- del control remoto del TV para sintonizar el canal AV1 para la señal de la caja de cable. Cuando ya esté sintonizado, cambie los canales desde la caja de cable, no desde el televisor.

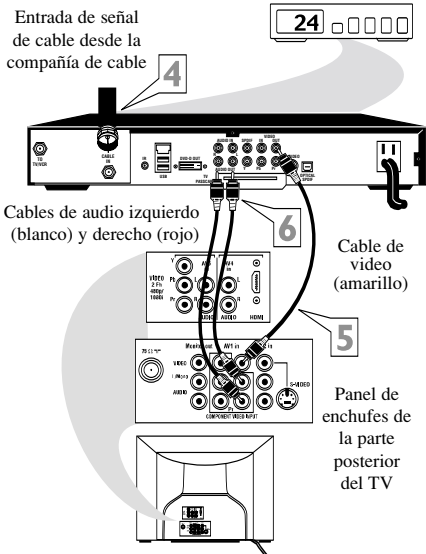
Caja de cable (con entrada/salida RF):

Entrada de señal de cable desde la compañía de cable



Caja de cable (con salidas de audio/video):

Caja de cable con salidas A/V



Los enchufes de entrada de audio/video (AV) del TV son para conexiones directas de imagen y sonido entre el TV y un VCR (o dispositivo similar) que tenga enchufes de salida de audio/video. Ambas conexiones, la de enchufe de entrada AV1 y AV2 aparecen en esta página, pero pueden conectarse por separado. Siga estos fáciles pasos para conectar su dispositivo accesorio a los enchufes de entrada AV1 y AV2 que se encuentran en la parte posterior del TV.

1 Conecte el cable de VIDEO (amarillo) al enchufe VIDEO AV1 IN (o AV2 IN) que se encuentra en la parte posterior del TV.

2 Conecte los cables de AUDIO (rojo y blanco) a los enchufes de AUDIO (izquierdo y derecho) AV1 IN (o AV2 in) que se encuentran en la parte posterior del TV.

3 Conecte el cable de VIDEO (amarillo) al enchufe VIDEO OUT que se encuentra en la parte posterior del VCR (ya sea uno o dos) o del dispositivo accesorio que se esté usando.

4 Conecte los cables de AUDIO (rojo y blanco) a los enchufes AUDIO (izquierdo y derecho) OUT que se encuentran en la parte posterior del VCR (ya sea uno o dos) o del dispositivo accesorio que se esté usando.

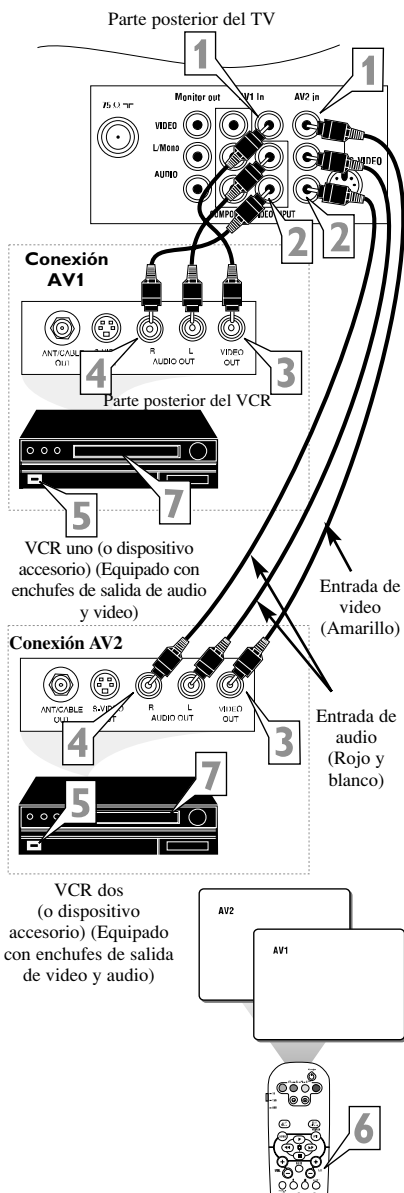
5 Encienda el VCR (ya sea uno o dos) o dispositivo accesorio y el TV.

6 Presione los botones CH+ o CH- para ajustar el TV a su canal AV1 o AV2.

7 Con cualquiera de los VCR (o dispositivos accesorios) encendidos y después de insertar una cinta pregrabada (CD, DVD, etc.), presione el botón REPRODUCIR para ver la cinta en el televisor.

CONSEJO ÚTIL

Los cables de audio y video no vienen con el TV, pero los puede encontrar en Philips u otro distribuidor minorista de aparatos electrónicos.



La conexión S(uper)-Video que se encuentra en la parte posterior del TV proporciona una imagen de mejor claridad y detalle para la reproducción de fuentes accesorias como DBS (satélite de emisión digital), DVD (discos de video digital), juegos de video y cintas S-VHS para VCR (grabador de videocasete) que las conexiones de imagen normales de antena.

NOTA: Para que usted pueda completar la conexión que aparece en esta página, el dispositivo accesorio debe tener un enchufe S-VIDEO OUT (salida).

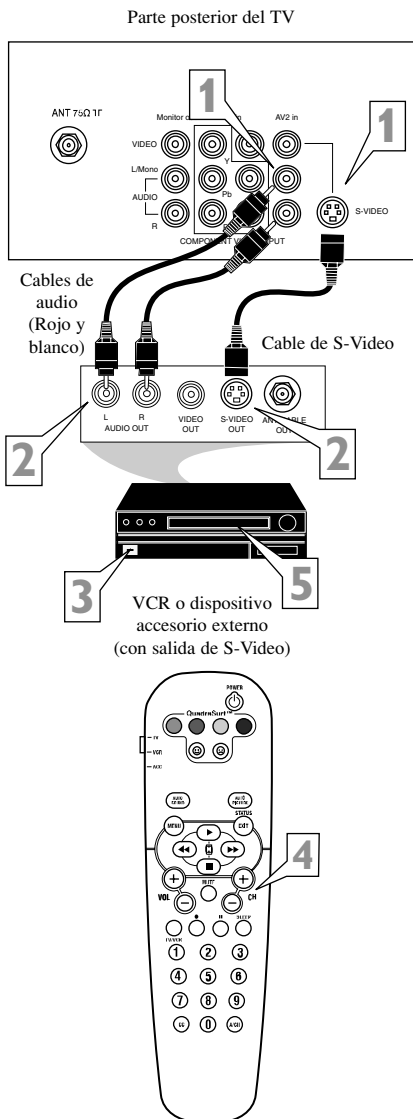
1 Conecte un extremo del **CABLE de S-VIDEO** al enchufe S-VIDEO que se encuentra en la parte posterior del TV. Luego conecte un extremo de los **CABLES de AUDIO** (rojo y blanco) a los enchufes AV1 in **AUDIO L y R** (izquierdo y derecho) que se encuentran en la parte posterior del TV.

2 Conecte el otro extremo del **CABLE de S-VIDEO** al enchufe S-VHS (S-Video) OUT que se encuentra en la parte posterior del VCR. Luego conecte los otros extremos de los **CABLES de AUDIO** (rojo y blanco) a los enchufes **AUDIO** (izquierdo y derecho) OUT que se encuentran en la parte posterior del VCR.

3 Encienda el VCR y el TV.

4 Presione los botones **CH +** o **CH -** del control remoto para desplazarse por los canales hasta que aparezca AV2 en la esquina superior izquierda de la pantalla del TV.

5 Ahora está listo para colocar una cinta de video pregrabada en el VCR y presionar el botón **Reproducir** ►.



Las entradas de video componente proporcionan la más alta resolución de imagen y color posible en la reproducción de material de fuente de señal digital, como aquel disponible desde reproductores de DVD. Las señales de diferencia de color (Pb, Pr) y la señal de luminancia (Y) se conectan y reciben separadamente, lo que permite una mejor información de ancho de banda en colores (que no es posible cuando se usan conexiones de video compuesto o S-Video).

1 Conecte los enchufes de salida de video componente (Y, Pb, Pr) del reproductor de DVD (o dispositivo similar) a los enchufes de entrada (Y, Pb, Pr) del TV. Al usar las entradas de video componente, es mejor no conectar una señal al enchufe de video AV in.

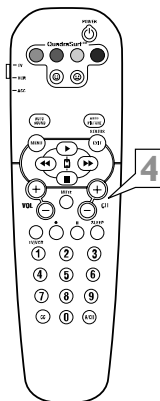
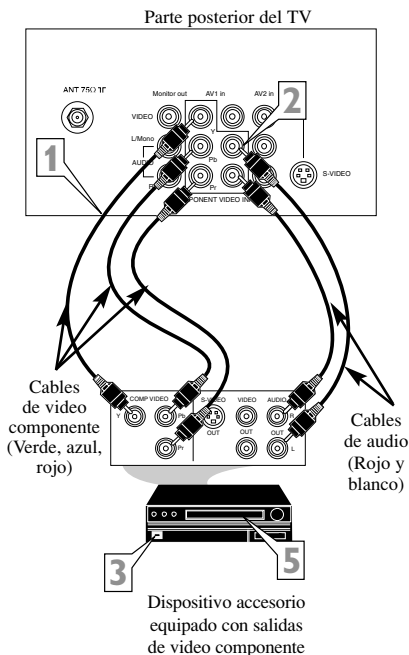
2 Conecte los CABLES de AUDIO rojo y blanco a los enchufes de salida de audio (izquierdo y derecho) que se encuentran en la parte posterior del dispositivo accesorio y a los enchufes de audio (L y R) AV1 in del TV.

3 Encienda el TV y el DVD (o dispositivo accesorio digital).

4 Presione los botones CH + o CH - para desplazarse por los canales disponibles hasta que aparezca CVI en la esquina superior izquierda de la pantalla del TV.

5 Inserte un disco DVD en el reproductor de DVD y presione el botón Reproducir ► del reproductor de DVD.

La conexión CVI dominará sobre la entrada de video AV in. Cuando un dispositivo de video componente se conecta como se ha descrito, es mejor no tener una señal de video conectada al enchufe de entrada de video AV1 in.



CONSEJO ÚTIL

La descripción de los conectores de video componente puede diferir dependiendo del reproductor de DVD o equipo de fuente digital accesorio que se utilice (por ejemplo, Y, Pb, Pr; Y, B-Y, R-Y; Y, Cr, Cb). Aunque las abreviaturas y los términos pueden variar, las letras *b* y *r* representan los conectores de señal componente de color rojo y azul, respectivamente, mientras que *Y* indica la señal de luminancia. Para conocer las definiciones y los detalles de conexión, consulte el manual del propietario de su DVD o accesorio digital.

Los enchufes de entrada HDMI proporcionan entradas HDMI de 1080i para accesorios como receptores de HD. **Conecte un receptor de HD a la entrada HDMI:** Para conocer mayores detalles sobre las opciones de conexión, consulte el Manual del propietario del receptor.

1 Si usa una señal de plato satelital, de cable o de antena, **conecte el cable redondo de 75 ohmios** del plato satelital a SATELLITE IN y/o las señales de cable y antena a ANTENNA "A" o "B" IN en la parte posterior del receptor de HD.

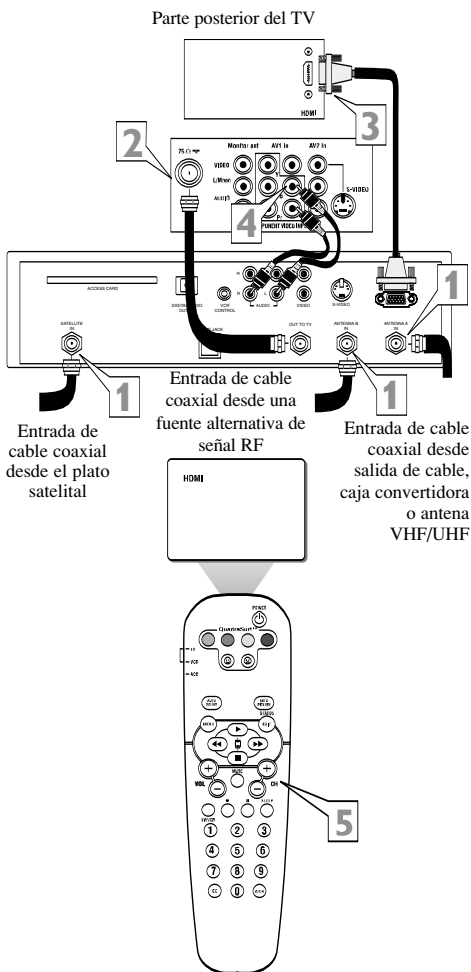
2 **Conecte cable redondo de 75 ohmios** del enchufe OUT TO TV en el receptor de HD a la entrada de 75 ohmios que se encuentra en la parte posterior del TV.

3 **Conecte un cable de HDMI** del DVI OUT en el receptor de HD al enchufe de entrada HDMI que se encuentra en la parte posterior del TV.

4 **Conecte los cables de audio izquierdo y derecho** de las salidas AUDIO del receptor de HD a las entradas AV1 AUDIO que se encuentran en la parte posterior del TV.

NOTA: Esto no es necesario si el enchufe de entrada HDMI del TV está conectado a la salida HDMI del receptor de HD.

5 Tanto con el receptor de HD como con el televisor encendidos, **presione el botón CH + o CH -** del control remoto para sintonizar el canal HDMI y ver la entrada de video desde la señal que proporciona HDMI.



Los enchufes de salida de audio/video (monitor) son excelentes para grabar con un VCR o para conectar un sistema de audio externo para obtener una mejor reproducción del sonido.

CONEXIÓN DEL SISTEMA DE AUDIO:

- 1 **Conecte un extremo de los enchufes AUDIO (Monitor Out) R (derecho) y L (izquierdo)** del TV a los enchufes de entrada de audio derecho e izquierdo de su amplificador o sistema de sonido. Ajuste el volumen del sistema de audio a un nivel de audición normal.
- 2 **Encienda el TV y el sistema de audio.** Para ajustar el volumen del sistema de audio, tendrá que cambiarlo en el sistema de audio externo, no en el televisor.

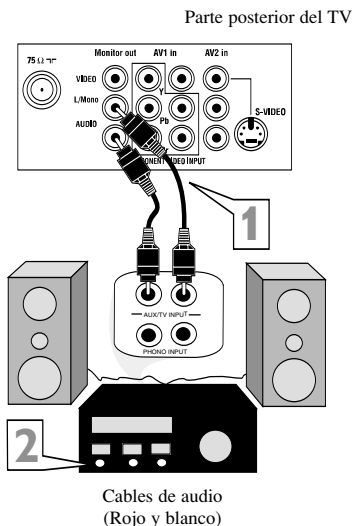
CONEXIÓN DE UN SEGUNDO VCR:

NOTA: Para la conexión apropiada del primer VCR, consulte el panel número 6. Siga las instrucciones sobre el modo de sintonizar el canal AV1 para ver una cinta pregrabada.

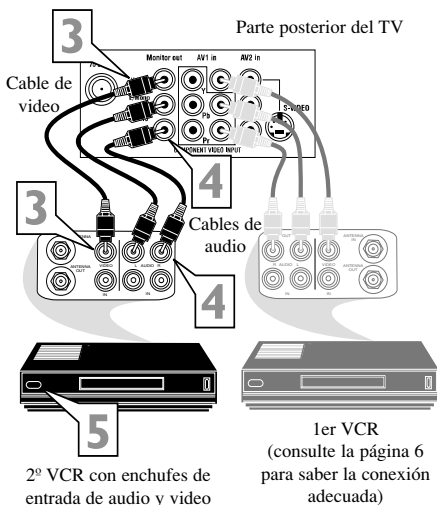
Los siguientes pasos le permiten conectar un segundo VCR para grabar el programa mientras lo mira.

- 3 **Conecte un extremo del cable de video amarillo** al enchufe Monitor Out VIDEO. Conecte el otro extremo al enchufe VIDEO IN del segundo VCR.
- 4 **Conecte un extremo del cable de audio rojo y blanco** desde los enchufes Monitor Out AUDIO L y R en el TV a los enchufes AUDIO IN en el VCR.
- 5 **Encienda el segundo VCR,** inserte una cinta VHS y estará listo para grabar lo que aparece en la pantalla del TV.

CONEXIÓN DEL SISTEMA DE AUDIO:



CONEXIÓN DE UN SEGUNDO VCR:



Las entradas laterales de audio y video están disponibles para una conexión rápida de un VCR, para reproducir video de una cámara o conectar un dispositivo de juego. Use el botón CH+ o - del control remoto para sintonizar estas entradas.

1 Conecte el cable de video (amarillo) de la salida Video de la cámara (o dispositivo accesorio) a la entrada Video (amarilla) que se encuentra a un COSTADO del TV.

Para dispositivos de S-Video: Conecte un extremo del **CABLE de S-VIDEO** al enchufe S-VIDEO que se encuentra al COSTADO del TV y el otro extremo al enchufe de salida S-VIDEO de la cámara.

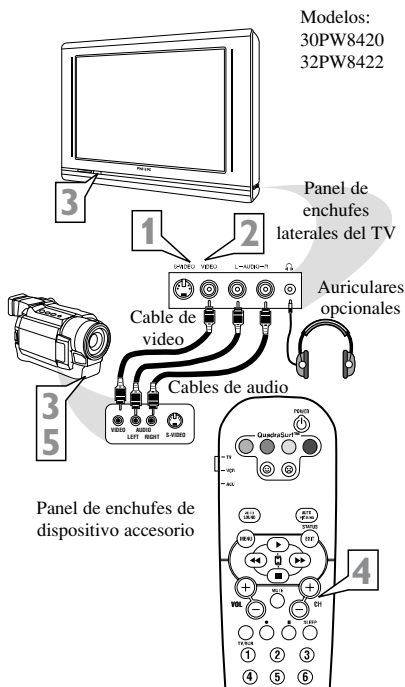
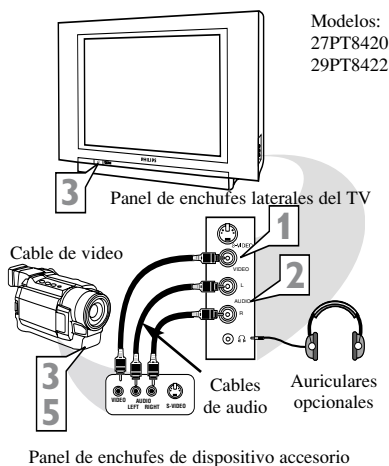
2 Para dispositivos estéreo: Conecte el cable de audio (rojo y blanco) de las salidas Audio Left y Right de la cámara al enchufe de entrada de audio (blanco) que se encuentra al COSTADO del TV.

Para dispositivos mono: Conecte un extremo del cable de audio del enchufe de salida de audio del dispositivo al enchufe de entrada de audio (blanco) que se encuentra al COSTADO del TV.

3 Encienda el TV y el dispositivo accesorio.

4 Presione el botón CH+ o CH- del control remoto para sintonizar el TV en los enchufes de entrada laterales. En la pantalla del TV aparecerá "Lateral".

5 Presione el botón Reproducir ► en el dispositivo accesorio para ver la reproducción o para tener acceso al dispositivo accesorio (cámara, unidad de juego, etc.).



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Boutons QUADRASURF - (rouge, vert, jaune, bleu) Permet de mémoriser et de surfer un maximum de 10 canaux de votre choix pour chaque bouton de couleur.

Bouton émoticion joyeux - Appuyez sur ce bouton pour ajouter des canaux aux listes « QuadraSurf ». Fonctionne avec tous les boutons de couleur.

Bouton de mode TV/VCR/ACC - Placez ce bouton dans la position TV pour contrôler les fonctions du téléviseur, dans la position VCR pour contrôler le magnétoscope et dans la position ACC pour les fonctions de convertisseur de canaux, de SRD, de DVD, etc.

Bouton AUTO SOUND - Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour choisir entre les différents paramètres de son prédéfinis en usine. Choisissez entre Personnel (comment vous réglez les options de menu Son), Parole (pour programmer avec la parole seulement), Musique (pour les programmes musicaux comme les concerts) ou Théâtre (utilisé lorsque vous regardez des films).

Bouton Menu

Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu à l'écran. Peut également être utilisé pour reculer du menu à l'écran jusqu'à ce qu'il disparaisse de l'écran du téléviseur.

Boutons Volume + ou -

Appuyez sur le bouton VOL + pour augmenter le volume audio du téléviseur. Appuyez sur le bouton VOL - pour diminuer le volume audio du téléviseur.

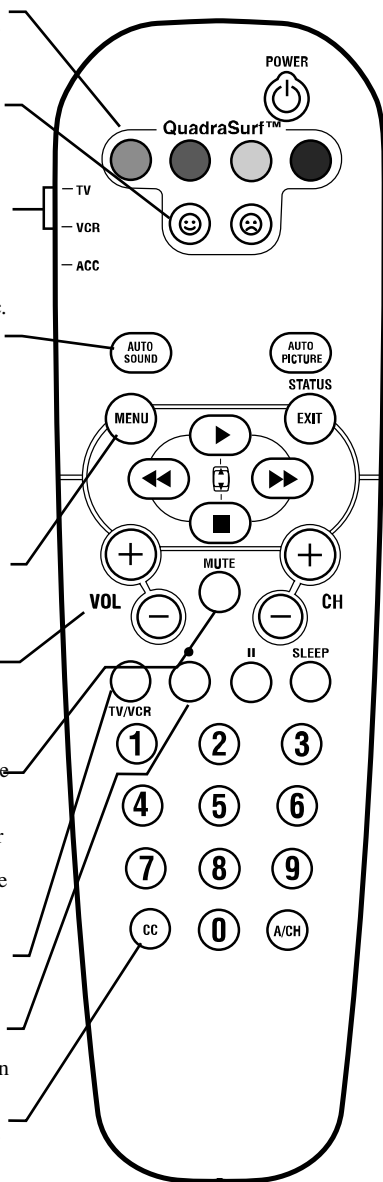
Bouton MUTE - Appuyez sur le bouton Mute pour éliminer le son en provenance du téléviseur. « SOURDINE » est affiché à l'écran du téléviseur. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour remettre le volume du téléviseur à son niveau précédent. Enfoncez ce bouton pendant 3-4 secondes pour activer le mode de démonstration.

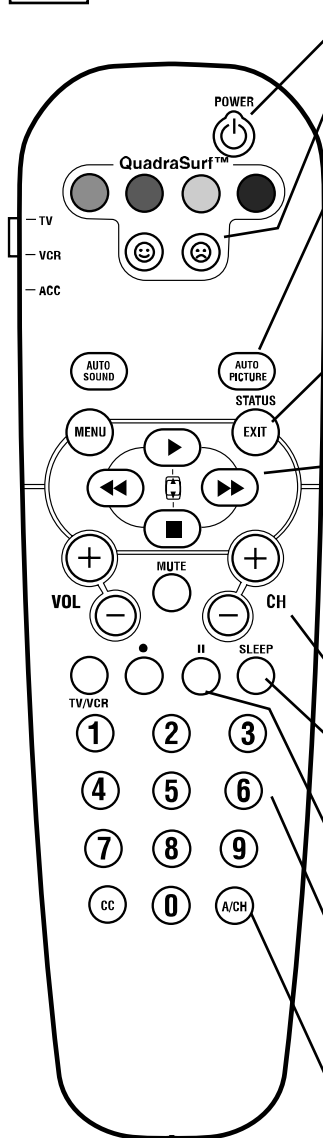
Bouton Horloge (TV/VCR) - Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu Minuterie en mode TV.

● Bouton d'enregistrement de

magnétoscope - Appuyez sur ce bouton pour lancer l'enregistrement sur magnétoscope d'un programme de télévision.

Bouton CC - Appuyez sur ce bouton pour activer les options de sous-titres. Appuyez sur le bouton CC à plusieurs reprises pour faire défiler les options disponibles à l'écran du téléviseur.





Bouton POWER - Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le téléviseur.

Bouton Émoticon triste - Permet de supprimer des canaux de la liste « Quadra Surf » pour les boutons de couleur. Fonctionne avec tous les boutons de couleur.

Bouton AUTO PICTURE - Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour sélectionner entre 5 paramètres d'image différents prédéfinis en usine. Choisissez entre Personnel (comment vous réglez les commandes de réglage de menu Image), Films (pour les films), Sports (pour les événements sportifs), Signal faible (utilisé lorsque la réception du signal est mauvaise) ou Multimédia (pour les jeux vidéo).

Bouton STATUS/EXIT - Appuyez sur ce bouton pour afficher le numéro de canal en cours. Si le menu à l'écran est affiché, appuyez sur le bouton Status/Exit pour le supprimer de l'écran du téléviseur.

Boutons ►, ■, ◀◀ et ▶▶ - Appuyez sur ces boutons pour naviguer, sélectionner et régler les commandes du menu à l'écran. Ces boutons peuvent également être utilisés avec un magnétoscope lorsque le bouton TV/VCR/ACC est en position VCR. Appuyez sur Lecture ►, Arrêt ■, Rembobinage ◀◀ ou Avance rapide ▶▶. Vous pouvez également utiliser les boutons CURSEUR HAUT ► ou CURSEUR BAS ■ pour activer ou désactiver la commande de formatage d'écran.

Boutons CH + ou CH - Appuyez sur ces boutons pour sélectionner des canaux dans l'ordre ascendant ou descendant.

Bouton SLEEP - Appuyez sur ce bouton pour que le téléviseur se mette automatiquement hors tension suivant une période de temps déterminée. Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour sélectionner entre 5, 30, 45, 60, 90, 120, 180 ou 240 minutes.

Bouton PAUSE - Appuyez sur ce bouton pour suspendre l'affichage d'une vidéo préenregistrée. L'image est figée à l'écran jusqu'à ce que le bouton Lecture ou Pause soit enfoncé de nouveau.

Touches numérotées (0-9) - Appuyez sur les touches numérotées pour sélectionner des canaux de télévision ou entrer des valeurs dans les menus à l'écran. Pour l'entrée d'un canal à chiffre unique, appuyez sur la touche numérotée correspondant au canal de votre choix. Le téléviseur effectue une courte pause avant de passer au canal sélectionné.

Bouton A/CH (Alternate Channel ou Canal alternatif) - Appuyez sur ce bouton pour basculer entre le dernier canal affiché et le canal en cours.

- 1 Appuyez sur le bouton ALIMENTATION** pour allumer le téléviseur.

Remarque : vous pouvez également appuyer sur n'importe quel bouton en face avant du téléviseur pour le mettre sous tension.

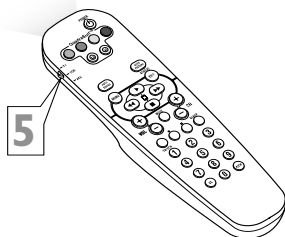
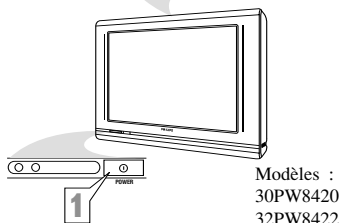
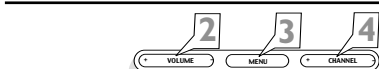
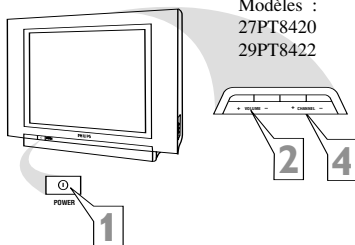
- 2 Appuyez sur le bouton VOLUME +** pour augmenter le volume de l'audio ou **sur le bouton VOLUME -** pour diminuer le volume de l'audio.

Pour afficher le menu à l'écran, appuyez sur les deux boutons simultanément. Une fois dans le menu, utilisez ces boutons pour effectuer des réglages ou des sélections.

- 3 Appuyez sur le bouton MENU** pour afficher le menu à l'écran.

- 4 Appuyez sur le bouton CHANNEL CANAL) HAUT + ou BAS -** pour sélectionner des canaux de télévision.

- 5 Dirigez la télécommande** vers le télécapteur sur le téléviseur lorsque vous voulez faire fonctionner le téléviseur avec la télécommande.



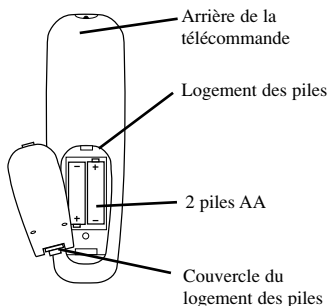
TÉLÉCOMMANDE

Pour insérer les piles (fournies) dans la télécommande :

- 1. Enlevez le couvercle du logement des piles** à l'endos de la télécommande.

- 2. Insérez les piles (2 AA) dans la télécommande.** Faites correspondre les bornes (+) et (-) à l'intérieur du logement avec les piles (les bornes sont identifiées à l'intérieur du logement.)

- 3. Remettez le couvercle en place.**



L'entrée de signal dans votre foyer peut provenir d'un seul câble rond (75 ohms), d'un convertisseur de canaux ou d'une antenne. Dans un cas comme dans l'autre, il est très facile de réaliser ces connexions.

1 Si votre signal du service du câble ou de votre antenne est un câble rond (75 ohms), vous êtes prêt à raccorder votre téléviseur.

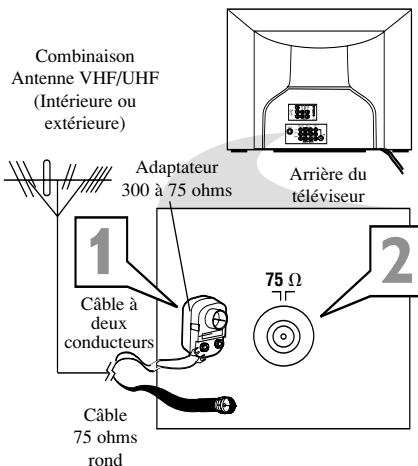
Si votre antenne est dotée d'un fil à deux conducteurs plats (300 ohms), vous devez d'abord attacher les fils d'antenne aux vis d'un adaptateur 300-75 ohms.

Si vous disposez d'un convertisseur de canaux : connectez le signal du service du câble à la prise d'entrée de signal du câble sur le convertisseur.

2 Raccordez le câble du service du câble ou de l'antenne (ou adaptateur 300-75 ohms) à la prise 75Ω du téléviseur.

Si vous disposez d'un convertisseur de canaux : connectez la prise de sortie OUT du convertisseur à la prise 75 ohms du téléviseur.

Connexion d'une antenne



L'entrée du service du câble dans votre foyer peut être un câble unique (75 ohms) ou un boîtier de convertisseur de canaux. Dans l'un ou l'autre cas, les raccordements sont très faciles à effectuer. Effectuez la procédure ci-dessous pour raccorder votre signal du câble à votre nouveau téléviseur.

Cette connexion fournit l'audio stéréo au téléviseur.

1 Raccordez l'extrémité ouverte du câble rond fourni par le service du câble à l'entrée 75Ω du téléviseur. Vissez le câble avec les doigts sans trop serrer.

Connexion directe au service du câble

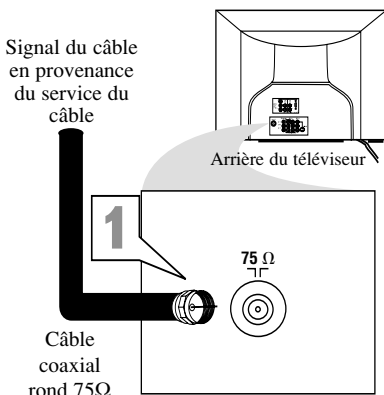


Tableau de connexions à l'arrière du téléviseur

ASTUCE

Après avoir utilisé la commande de programmation automatique, appuyez sur les boutons CH + et — pour faire défiler tous les canaux enregistrés dans la mémoire du téléviseur.

Si votre signal du câble utilise un boîtier du service du câble ou un décodeur, effectuez la procédure ci-dessous pour réaliser la connexion.

Boîtier du service du câble (avec entrées/sorties RF) :

Cette connexion sera monophonique.

- 1 Connectez le câble fourni par le service du câble au connecteur d'entrée (IN) de signal de télédistribution à l'arrière du boîtier du service du câble.
- 2 À l'aide d'un second câble coaxial rond, raccordez une extrémité à la prise de sortie OUT TO TV à l'arrière du boîtier du service du câble.

- 3 Raccordez l'autre extrémité du câble coaxial rond à l'entrée 75Ω à l'arrière du téléviseur. Vissez le câble avec les doigts sans trop serrer.

REMARQUE : s'il y a lieu, réglez le bouton OUTPUT CHANNEL SWITCH à l'arrière du boîtier du service du câble à CH 3 ou 4. Syntonisez le téléviseur au même canal et changez les canaux à partir du boîtier du service du câble. Dans certains cas, le boîtier du service du câble se syntonisera automatiquement au canal 3 ou 4 et vous n'avez qu'à changer les canaux jusqu'à ce que l'image apparaisse.

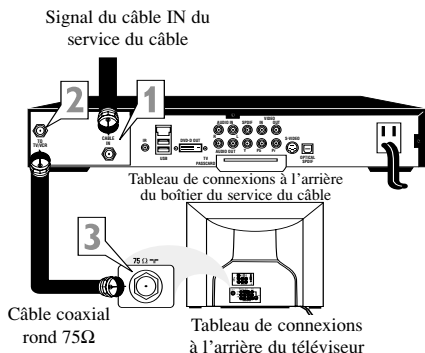
Boîtier du service du câble (avec sorties audio/vidéo) :

cette connexion fournit l'audio en stéréophonie.

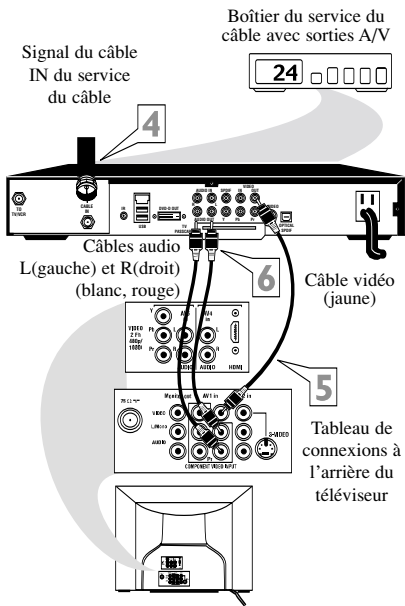
- 4 Connectez le câble fourni par le service du câble à la prise de signal de câble IN à l'arrière du boîtier du service du câble.
- 5 À l'aide d'un câble vidéo de type RCA, raccordez une extrémité du câble à la prise de sortie Video Out (ou ANT, votre boîtier peut être étiqueté différemment) du boîtier du service du câble et l'autre extrémité à l'entrée vidéo AV1 sur le téléviseur.
- 6 Raccordez une extrémité du câble Audio gauche et droite aux prises gauche et droite Audio Out L et R sur le boîtier du service du câble. Raccordez l'autre extrémité aux prises d'entrée AV1 Audio L et R sur le téléviseur.

REMARQUE : appuyez sur les boutons CH+ ou CH- de la télécommande du téléviseur pour syntoniser le canal AV1 pour le signal du boîtier du service du câble. Une fois syntonisé, changez les canaux à partir du boîtier et non du téléviseur.

Boîtier du service du câble (avec entrées/sorties RF) :

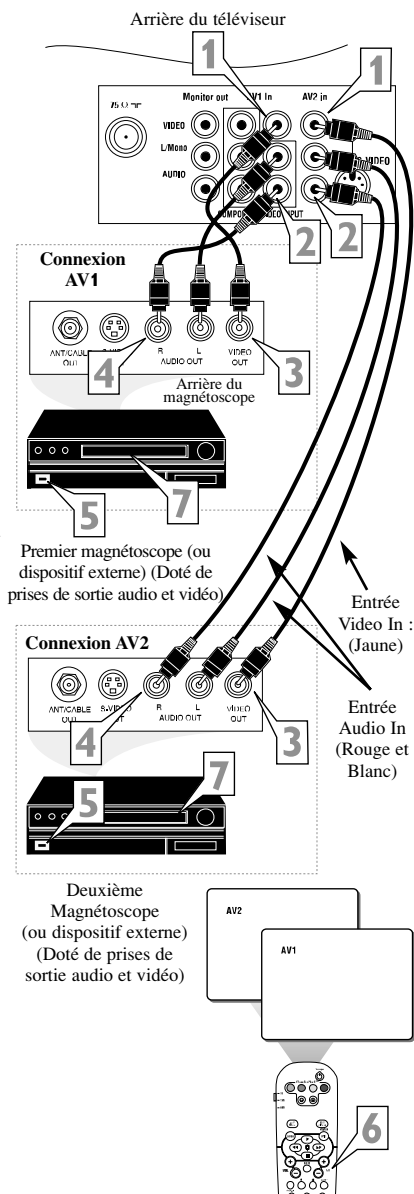


Boîtier du service du câble (avec sorties audio/vidéo) :



Les prises d'entrée audio/vidéo du téléviseur permettent d'effectuer directement les connexions du son et de l'image entre le téléviseur et un magnétoscope (ou dispositif semblable) doté de prises de sortie audio/vidéo. Les connexions de prise d'entrée AV1 et AV2 sont illustrées sur cette page mais l'une ou l'autre peut être raccordée seule. Effectuez la procédure ci-dessous pour connecter votre dispositif externe aux prises d'entrée AV1 et AV2 IN situées à l'arrière du téléviseur.

- 1** Connectez le câble VIDEO (jaune) à la prise VIDEO AV1 IN (ou AV2 IN) à l'arrière du téléviseur.
- 2** Connectez les câbles AUDIO (rouge et blanc) aux prises AUDIO AV1 IN (gauche et droite) (ou AV2 IN) à l'arrière du téléviseur.
- 3** Raccordez le câble VIDÉO (jaune) à la prise VIDEO OUT à l'arrière du magnétoscope (soit un ou deux) ou du dispositif externe utilisé.
- 4** Raccordez les câbles AUDIO (rouge et blanc) aux prises AUDIO OUT (gauche et droite) à l'arrière du magnétoscope (soit un ou deux) ou du dispositif externe utilisé.
- 5** Mettez le magnétoscope (soit un ou deux) ou le dispositif externe ainsi que le téléviseur sous tension.
- 6** Appuyez sur les boutons CH+ ou CH- pour régler le téléviseur à son canal AV1 ou AV2.
- 7** Après avoir allumé l'un ou l'autre des magnétoscopes (ou dispositifs externes) et introduit une cassette préenregistrée (CD, DVD, etc.), appuyez sur le bouton PLAY (LECTURE) pour faire jouer la cassette sur le téléviseur.



ASTUCE

Les câbles audio et vidéo ne sont pas fournis avec votre téléviseur mais ils sont disponibles auprès de Philips ou d'un détaillant de produits électroniques.

La connexion S(uper)-Vidéo à l'arrière du téléviseur propose une netteté et une définition améliorées pour la lecture de sources externes comme RDS (radiodiffusion directe par satellite), DVD (disque vidéo numérique), jeux vidéo et magnéscope S-VHS par rapport aux connexions d'image en provenance d'une antenne normale.

REMARQUE : votre dispositif externe doit disposer d'une prise de sortie S-VIDÉO afin de pouvoir effectuer la connexion sur cette page.

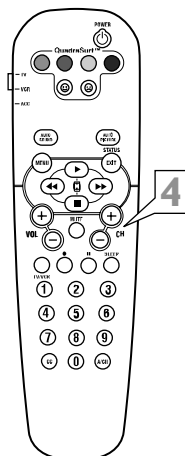
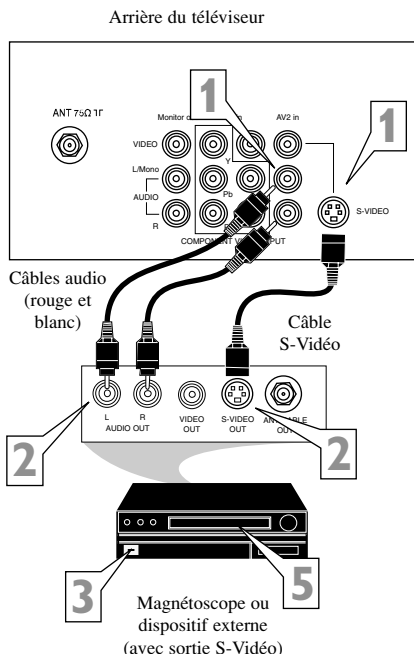
1 Connectez une extrémité du câble S-Vidéo à la prise S-VIDEO à l'arrière du téléviseur. Connectez ensuite une extrémité des câbles AUDIO (rouge et blanc) aux prises AUDIO L(gauche) et R(droite) AV IN1 à l'arrière du téléviseur.

2 Connectez l'autre extrémité du câble S-Vidéo à la prise de sortie S-VHS (S-Vidéo) OUT à l'arrière du magnéscope. Connectez ensuite les autres extrémités des 4 câbles AUDIO (rouge et blanc) aux prises AUDIO OUT (gauche et droite) à l'arrière du magnéscope.

3 Mettez le téléviseur et le magnéscope sous tension.

4 Appuyez sur les boutons CH + ou CH - de la télécommande pour faire défiler les canaux jusqu'à ce que AV2 soit affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran de télévision.

5 Vous êtes maintenant prêt à insérer une vidéocassette préenregistrée dans le magnéscope et à appuyer sur le bouton PLAY ►.

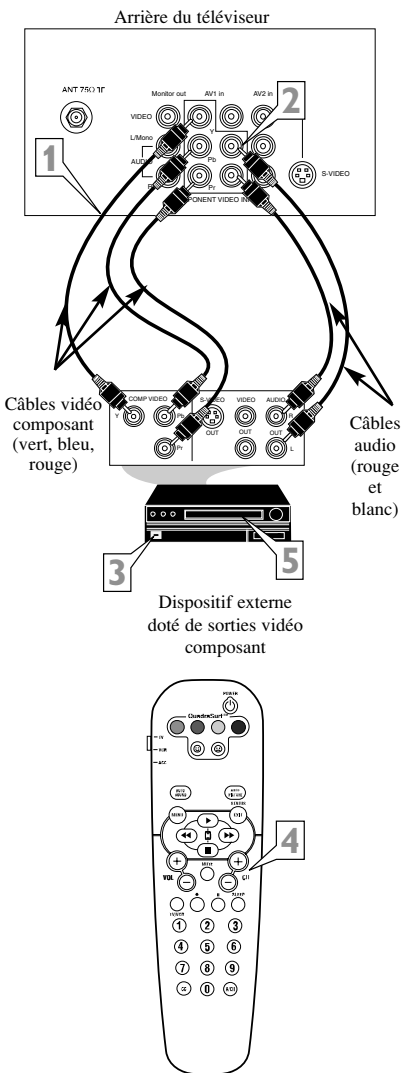


34 Connexions des entrées vidéo composant (CVI)

Les entrées vidéo composant proposent une résolution maximale des couleurs et de l'image lors de la lecture de matériel de source de signaux numériques, comme les lecteurs DVD. Les signaux de différence de couleur (Pb, Pr) et le signal de luminance (Y) sont connectés et reçus séparément, ce qui permet d'améliorer la largeur de bande de couleurs (ce qui est impossible dans le cas de connexions vidéo composite ou S-Vidéo).

- 1 Raccordez les prises vidéo composant OUT (Y, Pb, Pr) du lecteur DVD (ou dispositif semblable) aux prises IN (Y, Pb, Pr) du téléviseur.** Si les entrées vidéo composant sont utilisées, il est préférable de ne pas raccorder un signal à la prise vidéo AV in.
- 2 Raccordez les câbles audio rouge et blancs prises de sortie audio (gauche et droite) à l'arrière du dispositif externe aux prises d'entrée audio (L et R) AV1 in sur le téléviseur.**
- 3 Allumez le téléviseur ainsi que le DVD (ou dispositif numérique externe).**
- 4 Appuyez sur les boutons CH+ ou CH- pour faire défiler les canaux disponibles jusqu'à ce que CVI soit affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran de télévision.**
- 5 Insérez un disque DVD dans le lecteur DVD et appuyez sur le bouton PLAY ► du lecteur DVD.**

La connexion CVI est dominante par rapport à l'entrée vidéo AV1. Si un dispositif vidéo composant est raccordé tel que décrit, il est préférable de ne pas raccorder un signal vidéo à la prise d'entrée vidéo AV1 in.



ASTUCE

La description des connecteurs vidéo composant peut varier selon le lecteur DVD ou le matériel de source numérique externe utilisé (par exemple, Y, Pb, Pr ; Y, B-Y, R-Y ; Y, Cr, Cb). Bien que les abréviations et les termes puissent varier, les lettres *B* et *R* représentent respectivement, les connecteurs de signaux composant bleu et rouge et *Y* représente le signal de luminance. Consultez le manuel d'utilisation de votre DVD ou dispositif numérique pour de plus amples informations sur les connexions.

Les prises de sortie Audio/Vidéo (Monitor) sont très utiles pour enregistrer avec un magnétoscope ou pour connecter un chaîne haute fidélité externe pour une meilleure reproduction sonore.

RACCORDEMENT DE LA CHAÎNE STÉRÉOPHONIQUE :

- 1 Connectez une extrémité des prises **AUDIO (Monitor Out) R (droite) et L (gauche)** du téléviseur aux prises audio R et L de votre amplificateur ou chaîne haute-fidélité. Réglez le volume de la chaîne haute-fidélité à un niveau d'écoute normal.
- 2 Allumez le téléviseur ainsi que la chaîne haute fidélité. Pour régler le volume de la chaîne haute fidélité, vous devrez changer le volume au niveau de la chaîne audio externe et non au niveau du téléviseur.

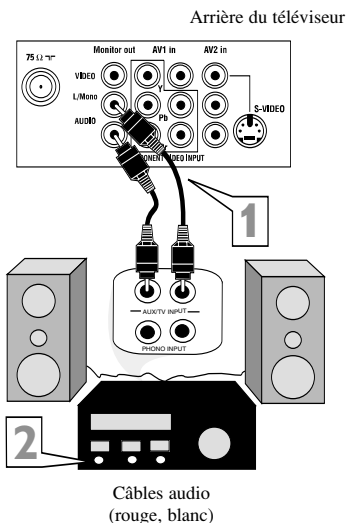
CONNEXION DU DEUXIÈME MAGNÉTOSCOPE :

REMARQUE : consultez le panneau numéro 6 pour effectuer la connexion du premier magnétoscope. Suivez les instructions sur la façon de syntoniser le canal AV 1 pour faire jouer une cassette préenregistrée.

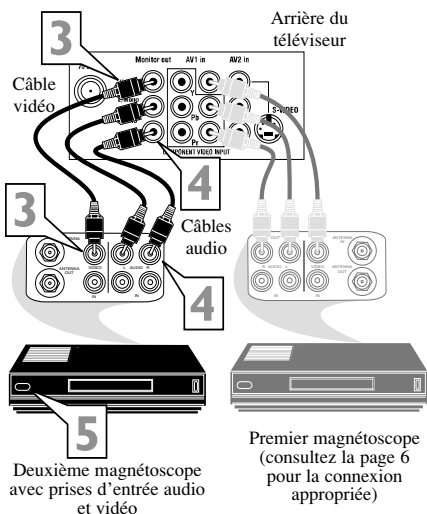
La procédure suivante explique comment connecter un second magnétoscope afin d'enregistrer un programme en même temps que vous le regardez.

- 3 Raccordez une extrémité du câble vidéo jaune à la prise VIDEO Monitor Out. Connectez l'autre extrémité à la prise VIDEO IN sur le second magnétoscope.
- 4 Connectez une extrémité du câble Audio rouge et blanc des connecteurs AUDIO Monitor Out L et R du téléviseur aux prises AUDIO IN du deuxième magnétoscope.
- 5 Allumez le second magnétoscope, insérez une cassette VHS vierge et vous êtes prêt à enregistrer ce qui apparaît à l'écran de télévision.

CONNEXION DE LA CHAÎNE HAUTE FIDÉLITÉ :



CONNEXION DU DEUXIÈME MAGNÉTOSCOPE :



Des entrées latérales audio et vidéo sont disponibles pour réaliser une connexion rapide à un magnétoscope, faire la lecture d'une vidéo à partir d'une caméra ou pour y connecter un système de jeu vidéo. Utilisez le bouton CH+ ou - de la télécommande pour syntoniser ces entrées.

1 Connectez le câble vidéo (jaune) de la caméra (ou dispositif externe) à l'entrée Vidéo (jaune) se trouvant sur le CÔTÉ du téléviseur.

Pour les dispositifs S-Vidéo : connectez une extrémité du câble S-Vidéo à la prise S-VIDEO sur le CÔTÉ du téléviseur et l'autre extrémité à la prise de sortie S-VIDEO out de la caméra.

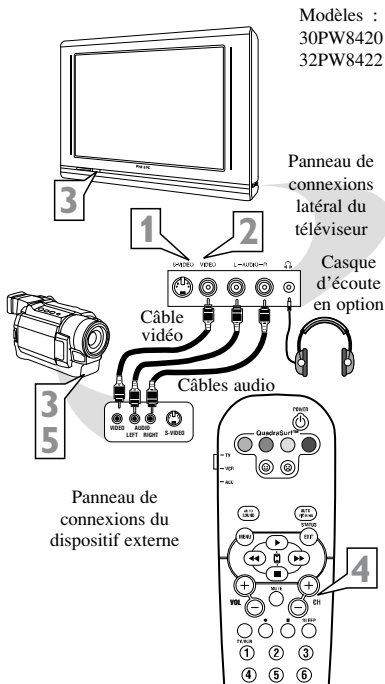
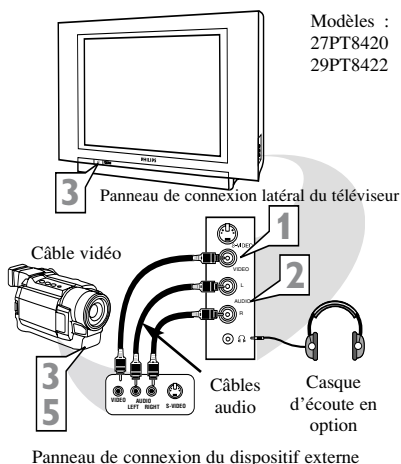
2 Pour les dispositifs stéréo : connectez le câble audio (rouge et blanc) des sorties audio gauche et droite de la caméra à la prise d'entrée Audio In (blanche) sur le CÔTÉ du téléviseur.

Pour les dispositifs mono : connectez une extrémité du câble audio de la prise de sortie Audio Out du dispositif à la prise Audio In (blanche) sur le CÔTÉ du téléviseur.

3 Allumez le téléviseur ainsi que le dispositif externe.

4 Appuyez sur le bouton CH + ou CH - de la télécommande pour syntoniser le téléviseur aux prises d'entrées latérales. « Latéral » est affiché à l'écran du téléviseur.

5 Appuyez sur le bouton de lecture PLAY ► du dispositif externe pour faire la lecture ou pour accéder au dispositif externe (caméra, système de jeu vidéo, etc.).



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

NOTES/NOTA/REMARQUE

[illegible]